



**Charles D. Baker**

**Gobernador**

**Karyn E. Polito**

**Teniente Gobernador**

# La Mancomunidad de Massachusetts

Oficina Ejecutiva de Salud y Servicios Humanos

Departamento de Servicios de Desarrollo

500 Harrison Avenue

Boston, MA 02118

**Marylou Sudders**

**Secretaria**

**Jane F. Ryder**

**Comisionada**

(617) 727-5608

Video Teléfono del DDS: (857) 366-4179

*Para: Individuos y Familias del DDS*

*De: Comisionada Jane F. Ryder*

*Fecha: 5/22/2020*

*Asunto: Actualización sobre el Coronavirus para Individuos y Familias*

Estimada comunidad del DDS:

Han pasado muchas cosas en las semanas desde mi último mensaje. Me gustaría proporcionar una actualización de la respuesta del Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS) a la COVID-19 vigente el viernes 22 de mayo.

Como los especialistas predijeron, Massachusetts ha visto un aumento de casos positivos de la COVID-19. Hemos sufrido el aumento en todos nuestros programas y hemos llorado la pérdida de personas en nuestra comunidad: individuos a quienes prestamos servicio, compañeros de trabajo, colegas, amigos y familiares.

Ahora, después de más de dos meses de permanecer en casa y de duras medidas de protección, como la restricción de todas las visitas, estamos empezando a aplanar la curva. La cantidad de nuevos casos positivos identificados cada día está empezando a disminuir a medida que continuamos con el distanciamiento social y aumentamos el acceso y los esfuerzos relacionados con las pruebas. Al participar en el distanciamiento y las medidas de protección, juntos hemos salvado vidas. Debemos continuar manteniéndonos al pendiente mientras avanzamos hacia una nueva normalidad.

Me ha impresionado muchísimo su iniciativa y resistencia en estos tiempos de incertidumbre. He escuchado historias maravillosas de familias que encuentran nuevas formas de conectarse de manera remota y de personal que sobrepasa las expectativas durante esta crisis de salud pública. Todos los días hemos visto grandes y pequeños actos de creatividad, compromiso y compasión en nuestra comunidad.

Mientras Massachusetts y la nación buscan una lenta y cautelosa reapertura, nuestra prioridad en el DDS es la salud y la seguridad de los individuos a quienes prestamos servicio y nuestro personal. Continuaremos enfocándonos en tres factores clave para mantener la seguridad de la gente: precauciones de enfermedades infecciosas, equipo de protección personal (PPE) y pruebas.

Sé que la reapertura genera ansiedad y muchas preguntas. Las visitas, los programas diurnos y de empleo, y el transporte están en el centro de nuestra atención. Mientras intentamos reanudar las operaciones, nos comprometemos a hacer que este proceso sea lo más sencillo y seguro posible. Esto significa tomar decisiones con base en datos y seguir los consejos más recientes de los especialistas en salud pública. Aunque hoy no tenemos todas las respuestas, esperamos escuchar sus ideas y comentarios.

El DDS está trabajando activamente con los especialistas de salud pública en protocolos de visita que les mantendrán seguros a usted, a su ser querido y a sus cuidadores. Anunciaremos lo antes posible sobre todas las actualizaciones del protocolo de visita actual.

Además, estamos trabajando con nuestra comunidad de proveedores para planificar los programas diurnos y los servicios de transporte. Seguiremos comunicándonos con ustedes a medida que los planes se concreten.

Mientras tanto, queremos escuchar sus ideas. Comuníquenos las principales formas en que todo esto le afecta y lo que le gustaría que hiciéramos. Al seguir trabajando durante el resto de esta pandemia - como siempre - siéntase en libertad de contactarnos y darnos su opinión [a través de nuestro sitio web](#) o de compartir ideas con su Coordinador de Servicios.

Su Oficina Local está aquí para apoyarlo y permanecerá en contacto con usted para asegurarse de que su ser querido reciba servicios y que las necesidades de ambos sean atendidas.

Actualizaremos [el sitio web del DDS](#) y los medios sociales a medida que la información esté disponible.

A continuación encontrará más información sobre la respuesta del DDS a la COVID-19.

Gracias,

Jane F. Ryder  
Comisionada

[Departamento de Servicios de Desarrollo](#)

---

### **Apoyo Familiar**

Los [Centros de Apoyo Familiar](#) financiados por el DDS continúan brindando asistencia y apoyo a las familias durante esta crisis, y están aquí para el apoyo en caso de emergencia e informar sobre los recursos locales. Póngase en contacto con su Oficina Local de DDS si necesita ayuda para conectarse con su Centro de Apoyo Familiar local.

## **Visitas**

Para mantener seguros y saludables a sus seres queridos y a sus cuidadores, las visitas en persona a hogares grupales e instalaciones residenciales siguen estando prohibidas, excepto en ciertas situaciones de cuidado compasivo, como de final de la vida. El DDS está trabajando activamente con especialistas en salud pública en protocolos de visita segura para ayudarle a ver a sus seres queridos de manera que usted, sus seres queridos y sus cuidadores estén seguros. Anunciaremos lo antes posible sobre todas las actualizaciones del protocolo de visita actual.

## **Guía para Programas e Instalaciones Residenciales**

El DDS se ha concentrado en proporcionar una clara orientación para apoyar los programas y las instalaciones residenciales a fin de cuidar mejor a los individuos a quienes prestamos servicio. Además del [documento de orientación para programas residenciales](#) (actualizado el 13 de abril), el DDS también organizó la disponibilidad de servicios de consulta para enfermedades infecciosas. El personal del Centro Regional Hogan y del Centro de Desarrollo Wrentham, nuestros hogares grupales operados por el estado y los hogares grupales operados por proveedores continúan realizando consultas con especialistas en enfermedades infecciosas para brindar atención y garantizar que los protocolos operativos cumplan con lineamientos y las normas de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y del Departamento de Salud Pública de Massachusetts (DPH).

## **Acceso al Equipo de Protección Personal (EPP)**

Estamos trabajando en colaboración con el DPH y la Agencia de Manejo de Emergencias de Massachusetts (MEMA) para continuar adquiriendo y proporcionando acceso a EPP y a materiales de limpieza, y los programas del DDS cuentan con un suministro adecuado para satisfacer las necesidades. Los hogares e instalaciones del DDS operadas por el estado envían cada dos semanas listas de sus suministros actuales y sus necesidades, mientras que los proveedores del DDS pueden solicitar EPP de emergencia a través de la MEMA.

## **Pruebas**

Seguimos proporcionando pruebas a los residentes y al personal de los programas residenciales del DDS operados por el estado o por proveedores por medio de una colaboración con Fallon Ambulance y MassHealth. Desde el 20 de mayo Fallon ha visitado más de 1300 sedes del DDS y ha hecho pruebas a más de 16 000 personas, contando también al personal. El DDS y sus agencias proveedoras también han organizado más de 30 pruebas espontáneas en todo el estado para proporcionar un mayor acceso a las pruebas a quienes trabajan más de cerca y hacen más por las personas a las que prestamos servicio. Hasta ahora, hemos realizado pruebas a más de 4500 empleados en estos sitios de pruebas espontáneas. El DDS también ha creado [historias sociales y listas de verificación](#) (ambos recursos visuales y de audio disponibles en nuestro sitio web) para ayudar a preparar a los individuos para la prueba con hisopo o una visita de prueba móvil.

**Oficinas del DDS**

Las oficinas regionales y locales permanecen cerradas a visitas del público. Comuníquese por teléfono o correo electrónico con su oficina local en relación con los servicios y apoyos, y nuestro personal le devolverá el mensaje.

**Salud**

Si usted o alguien de su familia presenta síntomas de enfermedad (fiebre, tos o dificultad para respirar) o una posible exposición al virus COVID-19, tome estas medidas:

- Verifique sus síntomas en línea: [buoy.com/mass](https://buoy.com/mass).
- Comuníquese con su médico de atención primaria y siga sus indicaciones.
- Comuníquese a la línea de epidemiología del DPH de Massachusetts: [\(617\) 983-6800](tel:6179836800).

Para obtener la información más reciente sobre la COVID-19, llame al 2-1-1 o visite: [mass.gov/covid19](https://mass.gov/covid19)

### **Comité de Protección de Personas Discapacitadas (DPPC)**

Para denunciar una sospecha de abuso o negligencia física, emocional y sexual de una persona con discapacidad, comuníquese a la línea directa de 24 horas del DPPC:

- [1-800-426-9009](tel:1-800-426-9009)
- [1-888-822-0350](tel:1-888-822-0350) (TTY)

### **Historias de Tecnología de Apoyo**

Al DDS le gustaría presentar historias de éxito con tecnología de apoyo para que otros puedan ver los usos y beneficios de estas herramientas. Si ha tenido éxito usando tecnología de apoyo, como tabletas, asistentes de voz, telemedicina o servicios remotos, háganoslo saber.

Comuníquese por medio de [Facebook](#), [Twitter](#), o [Instagram](#) @DDSmass para compartir su historia.